

紅樓夢

曹雪芹 高鶚著

人民文学出版社



曹雪芹著
高鹗

紅樓夢

一

人民文學出版社
一九七四年·北京

曹雪芹
著

紅樓夢

二

人民文學出版社
一九七四年·北京

曹雪芹著
高鹗

紅樓夢

三

人民文学出版社
一九七四年·北京

曹雪芹著
高鹗

紅樓夢

四

人民文学出版社
一九七四年·北京

注释：启功

封面设计：赵文涛

红 楼 梦 (共四册)

人民文学出版社出版

(北京朝内大街166号)

北京出版社重印

北京市新华书店发行

北京印刷一厂印刷

字数1,107,000 开本787×1092毫米 $\frac{1}{32}$ 印张48 $\frac{7}{8}$ 插页8

1957年10月北京第1版 1964年2月北京第3版

1979年9月北京第1次印刷

印数 00,001—70,000

书号 10019·647 定价 3.45 元

再 版 说 明

《红楼梦》是产生在十八世纪中叶的我国著名长篇小说。

作者曹雪芹，名霑，约生于清代康熙末期（一七一五？）或雍正初年（一七二四？），卒于乾隆二十七年或二十八年的除夕（一七六三年二月十二日或一七六四年二月一日）。他的家世隶属清王朝“内务府”旗籍，即皇室的家奴，实际上是享有特权的一个封建阶层。从曾祖曹玺起，由于是康熙（玄烨）的亲信，接连三代承袭“江宁织造”的官职，成为封建皇室掠夺财富的代理人和监视地方政治动态的耳目。康熙的儿子雍正（胤禛）用阴谋手段上台后，残酷压迫同他竞争皇位的兄弟辈，消灭异己的政治势力。曹家因与上层统治集团的争斗有某种牵连，遭到了沉重的打击，由声势烜赫的贵官，很快归于没落。曹雪芹的一生，经历了整个家族的巨大变化，先是一个“锦衣纨裤”、“饫甘餍肥”的公子哥儿，后半生过的却是政治上受排斥歧视、经济上穷困无保障的生活。《红楼梦》就是他在“蓬牖茅椽，绳床瓦灶”的境遇中写作的。

《红楼梦》产生的时代，正是中国封建社会行将崩溃的前夜。中国已经有了资本主义生产关系的萌芽，而广大农村的土地兼并却日趋严重，农民遭受的剥削和压迫愈来愈残酷，与封建地主阶级的对立和斗争日益激烈。全国各地反抗封建压迫的斗争，彼伏此起。反映这一历史时代进步要求的初期民主主义思想和

Fatt / 07

启蒙思想，也已有所表现和发展。

《红楼梦》就是在这样的历史背景下，描写了贾、史、王、薛四大封建家族的衰亡史。它深刻和生动地反映了封建大地主阶级残酷的阶级压迫和激烈的阶级斗争，揭露了封建统治机器的腐败和黑暗，并通过封建家族内部尔虞我诈的争斗、骄奢淫逸的生活等逼真的画面，揭示了封建阶级当作神圣信条来宣传的伦理道德、礼制法规的虚伪和反动。这在实际上，就象是宣示了封建社会必将崩溃和灭亡的历史趋势。作者把理想寄托在贾宝玉、林黛玉这样的艺术形象身上，反映了反抗封建礼教的束缚，争取妇女的平等地位和婚姻自主的民主主义要求。这一切民主性的内容，在那个历史时代，曾经起了反封建的进步作用。

由于作者的阶级地位、社会实践和当时历史条件的限制，他虽然深切地体会到封建阶级的腐败和没落，却又为自己“无材补天”而惋伤；虽然不满于封建主义的统制，却没有也不可能找到正确解决的道路，这就使作品随处出现又是诅咒又是哀挽的矛盾现象，掺杂进虚空感伤的宿命论思想。书中塑造的贾宝玉、林黛玉这样的人物，毕竟是豪门贵族的公子、小姐，思想感情无不打上鲜明的剥削阶级的烙印。书中关于男女爱情有许多属于那个时代、那个阶级特有的病态表现。另外，还有一些封建贵族丑恶不堪的糜烂生活的描写。这些东西，对今天的读者，特别是青年读者，有毒害作用，都是必须从认识上划清阶级界线，加以批判剔除的封建性糟粕。

我们应该遵照伟大领袖毛主席关于批判地继承古代文化遗产、古为今用的一系列教导，用辩证唯物主义和历史唯物主义的观点，阶级分析的方法，彻底破除资产阶级散布的形形色色的唯

心主义迷雾，把《红楼梦》作为历史来读，有分析有批判地正确理解这部作品，可以帮助我们加深对于中国封建社会内阶级矛盾和阶级斗争的认识，丰富我们的斗争经验，吸取对我们有用的民主性精华，同时，也可以借鉴它在形象塑造、语言运用等艺术表现上的高度成就。

曹雪芹写作的《红楼梦》，只流传下来前面的八十回。后面的四十回，据考证，一般认为是高鹗的续作或补作。高鹗，字兰墅，乾隆末年先后考中举人、进士，曾任内阁侍读、刑科给事中等官职。他的续作或补作使小说的故事显得完整，便于阅读和流传。但高鹗的生活经历、社会地位、精神世界以及艺术才能都和曹雪芹大不相类，例如所谓“沐皇恩”，“延世泽”，“兰桂齐芳，家道复初”等情节，明显不符合曹雪芹的本意，而且很大程度上削弱和损害了原书的思想内容。

为了满足读者的需要，现据本书一九五九年十一月的版本重版印行。当时的整理工作，已在《关于本书的整理情况》中作了说明，这里不再赘述。

本书当时所采取的底本，所作的校勘、注释等一系列整理工作，以及我们这次所作的粗浅“说明”，一定有许多错误和缺点，热切地希望得到广大读者的批评帮助。

人民文学出版社

一九七二年三月

关于本书的整理情况

《红楼梦》一书于一九五七年重加整理，一九五九年排版印行。谨向读者作几点简要的说明：

一 本书整理，系以程伟元乾隆壬子（一七九二）活字本作底本（校记中简称“乙本”），另外参对了几个较重要的本子，以校正底本中的误字。所参校过的主要版本是：

甲、王希廉（雪香）评刻本（道光壬辰，一八三二。校记中简称“王本”）

乙、“金玉缘”本（通行坊印本。校记中简称“金本”）

丙、“藤花榭”本（嘉庆间刻本。校记中简称“藤本”）

丁、“本衙藏板”本（嘉、道间刻本。校记中简称“本衙本”）

戊、程伟元乾隆辛亥（一七九一）活字本（残存。校记中简称“甲本”）

以上为百二十回本。

己、“脂砚斋”庚辰（乾隆二十五年，一七六〇）“四阅评过”本（影印钞本。校记中简称“脂本”）

庚、戚蓼生序本（有正书局石印钞本。校记中简称“戚本”）

以上为八十回本。

二 此次整理，曾初步作出一些校记，今摘要附于每回之后，供读者参考。有关校记的几种情况，稍加说明如下：

甲、底本因系活字本，误字、脱字、颠倒、错行的情形很多。凡是错得很明显，文义实不可通，而其他诸本则全然一致、无复疑义的，就根据诸本径加改正，不再列出校记，以省篇幅。

乙、除上条所说的显误之外，其他难通、可疑之处，如有改动，都作出校记，列明底本的原文、他本的异同和校改的根据。遇有诸本情况各异、校改必须进行选择取舍的时候，则视其需要，有时酌加申述取舍的理由。

附带说明一句，所谓选择取舍，有一个大致的原则，就是这个普及本既然属于百二十回本系统，校改时自以百二十回本的异文为尽先选取的对象。至于八十回本的文字，差别较大，除非个别实有必要时，是不加采取的。

以上属于底本显误、难通、可疑之类。

丙、现在采用的底本，是经过后四十回续补者在百二十回本印行以后又加了一次改动的一个本子，因此它与其他诸本不同之处甚多。有时候，何者为有意改动，何者为无意误植，竟难一一确辨。所以除显误之外，对底本的校改，尽量慎重，凡原文有文义可通的，即不轻易更动。但遇有异文过于悬殊，或者字句所差虽然有限而关系情节内容并可能牵涉到思想性、艺术性的浅深异同时，就一并作出校记，以备参较。

丁、如上所述，这些异文校记，只是全书中很多异文的一部分。列举它们，其用意毋宁说是在于摘要举例，而并不同于大规模的、详尽无遗的全面汇校的性质。因此，这一点应该提请读者注意。如果想把这部分校记作为全面比较、研究的根据，那是不够的。可以想见，许多版本，非常琐碎的异文，全面汇校，势将构成极冗长的篇幅，而作为一个普及本，附录那样一种校记，是没有必要的。所以我们决定不那样作。

戊、同于上述理由，校记中所列的“某本某本作某字、某文”“从某本改”等，其作用也只能是：取其足以说明问题、举要备考而已。换言之，说某一本或某数本作某字某文，并不意味着仅仅该一本或该数本是如此作、而其他版本就一定不然的意思。事实上，《红楼梦》版本很多，异同互见，而我们一时势难全面掌握。因此，现有校记为求其明了简短，便于一般读者的检看，目前只作到这样一个程度。

以上属于诸本异文、汇校、版本之类。

己、整理过程中，对于底本中的许多同字异体、特殊写法，决定是原旧不动，还是分别加以统一，曾经费过反复斟酌，因为这在整理古典小说方面说来，实在各有其利弊。过去一般作法：一方面，觉得许多同字异体实无保留必要，为了整齐划一，便利读者，就都分别加以统一；而另一方面，由于习惯上对字体向来是要严于“正体”与“俗体”“讹体”“别字（白字）”之间的分别，错一个偏旁和点画，都被看成是笑话，所以连极细微的笔画也必须斤斤考求，例如往往为了决

定“捱”“挨”、“託”“托”、“绕”“遶”、“閒”“闲”之类，都要很费踌躇。自从简化汉字推行以来，不仅是对某些个别的字规定了新体、废除了异体，恐怕我们对“正体”“别体”的一般观念，也在一定程度上起着相应的变化：由于前者，可以证明统一同字异体的作法是应该的；可是由于后者来看，把古典通俗文学中的许多当时写法用法，都照过去传统上的认识，按“六书”“小学”一一作起“正字”工夫来，是否即为最好的办法，却又值得研究。因此，在处理这些问题时，似乎一方面应该汲取以往的整理经验，一方面就也应该面对新的情势而变通旧的原则。这次整理，其作法可分以下几种情形来说明：

第一，采用简体。这点比较简单。有个别的问题，如“对月长吁”“喘吁吁”的“吁”，和现行“顛”字简体相混；“么二三”“小么儿”的“么”，和现行“麼”字简体难分等例即是。又如，“歎”字都简化作“呆”字；但遇到“呆呆的歎想”这样句子，势不容排成“呆呆的呆想”，便在这一特殊例里，保留“歎”字（因为古代剧曲、小说里的“呆”字多读nié音，和“歎”字有别）。这些，希望读者分别对待。

第二，一些字或词，底本当时写法已不为现代读者所熟悉的（不管是“正体”还是“别体”），改为现在通行体，例如“总然”“已后”“一晌”“脉搏”“打谅”“能彀”等，就改为“纵然”“以后”“一趟”“诊脉”“打量”“能够”等。否则不因“正体”“俗体”之故而改动。如“遭塌”一词，过去都要改为“糟蹋”，现在则原旧不动，因为这个词不管怎么写，都

不影响其意义，似已无必要把笔画较简的“遭塌”反又改为繁复的“糟蹋”，何况即使讲求“正体”，究竟是否应作“糟蹋”，也许还是问题（例如宋代就写成“作踧”）。其余准此。

第三，旧时一字两读或一体二用的，和两字音义不同而现在混用的例子都有。后者如“顽”“玩”（指“玩耍”义），现在一律改“玩”。前者如“狠”“傍”，现在则须分别情况改为“很”“旁”。至于相当于现在“哪里”的“那里”，只好勉强在句尾用问号来区别（当然，有时连问号也加不得，例如“那里的事那里了结”）而不改“那”为“哪”，因为那样一来，势必也该把许多“他”都改为“她”或“它”、许多“的”都改为“地”才相称。这些现代的办法，似不应完全加到古典作品里面去。相反地，如“撅嘴儿”和“撅椅子”的“撅”，曾有分别改为“努嘴儿”“拿椅子”的办法；我们认为这样是否妥当，恐成问题，不如尊重原字为是。

第四，一般的异体统一，大致可行，但也不便过求一律，陷于拘执，似应容许小有伸缩余地。例如“撒花”“洒花”并见，意义无别，可是我们似乎还不好一律改“撒”为“洒”或改“洒”为“撒”；“垫踹窝”和“垫喘儿”并见，意义相合，可是我们也还不能就确定“踹”“喘”谁“正”谁“误”而统一起来。“某人自为如何”的“为”（此一用法甚古老），和“谓”也并见，但如果把“为”径改为“谓”、甚至改为“以为”，似即不免孟浪。凡属此类，我们也主张保留原样，不应更动。

总起来说，这方面情况复杂，问题最多，想规定一个较周备的原则和进行具体掌握，都不很容易。我们虽然斟酌试行处理了一些，但难期尽当，深盼读者多方提供意见。

由上述种种情况，可以看出，凡是因字体关系而作的改动，都不致影响文义，又加这类改动十分琐碎繁多，一一列出校记，并无多大必要，因此一律省去。

以上属于简字、异体、特殊写法用法之类。

庚、凡校记编号标码，用1、2、3等数字标明，注释的编号标码则作①②③等，以资区别。

三 本书注释部分，相对于一九五三年作家出版社本的旧注而言，增加的新注为数不少。原来有注的，也大都经过纠正、补充、修改、删汰和重新编排。

人民文学出版社编辑部

目 录

| | | | |
|------|----------|----------|-----|
| 第一回 | 甄士隐梦幻识通灵 | 贾雨村风尘怀闺秀 | 1 |
| 第二回 | 贾夫人仙逝扬州城 | 冷子兴演说荣国府 | 14 |
| 第三回 | 托内兄如海荐西宾 | 接外孙贾母惜孤女 | 25 |
| 第四回 | 薄命女偏逢薄命郎 | 葫芦僧判断葫芦案 | 42 |
| 第五回 | 贾宝玉神游太虚境 | 警幻仙曲演红楼梦 | 52 |
| 第六回 | 贾宝玉初试云雨情 | 刘老老一进荣国府 | 67 |
| 第七回 | 送宫花贾琏戏熙凤 | 宴宁府宝玉会秦钟 | 81 |
| 第八回 | 贾宝玉奇缘识金锁 | 薛宝钗巧合认通灵 | 94 |
| 第九回 | 训劣子李贵承申饬 | 嗔顽童茗烟闹书房 | 107 |
| 第十回 | 金寡妇贪利权受辱 | 张太医论病细穷源 | 118 |
| 第十一回 | 庆寿辰宁府排家宴 | 见熙凤贾瑞起淫心 | 127 |
| 第十二回 | 王熙凤毒设相思局 | 贾天祥正照风月鉴 | 137 |
| 第十三回 | 秦可卿死封龙禁尉 | 王熙凤协理宁国府 | 145 |
| 第十四回 | 林如海灵返苏州郡 | 贾宝玉路谒北静王 | 155 |
| 第五回 | 王凤姐弄权铁槛寺 | 秦鲸卿得趣馒头庵 | 165 |
| 第十六回 | 贾元春才选凤藻宫 | 秦鲸卿夭逝黄泉路 | 174 |
| 第十七回 | 大观园试才题对额 | 荣国府归省庆元宵 | 187 |
| 第十八回 | 皇恩重元妃省父母 | 天伦乐宝玉呈才藻 | 203 |

红 楼 梦

| | | | |
|-------|----------|------------|-----|
| 第十九回 | 情切切良宵花解语 | 意绵绵静日玉生香…… | 214 |
| 第二十回 | 王熙凤正言弹妒意 | 林黛玉俏语谑娇音…… | 230 |
| 第二十一回 | 贤袭人娇嗔箴宝玉 | 俏平儿软语救贾琏…… | 239 |
| 第二十二回 | 听曲文宝玉悟禅机 | 制灯迷贾政悲谶语…… | 250 |
| 第二十三回 | 西厢记妙词通戏语 | 牡丹亭艳曲警芳心…… | 263 |
| 第二十四回 | 醉金刚轻财尚义侠 | 痴女儿遗帕惹相思…… | 274 |
| 第二十五回 | 魇魔法叔嫂逢五鬼 | 通灵玉蒙蔽遇双真…… | 288 |
| 第二十六回 | 蜂腰桥设言传心事 | 潇湘馆春困发幽情…… | 301 |
| 第二十七回 | 滴翠亭杨妃戏彩蝶 | 埋香冢飞燕泣残红…… | 314 |
| 第二十八回 | 蒋玉函情赠茜香罗 | 薛宝钗羞笼红麝串…… | 326 |
| 第二十九回 | 享福人福深还祷福 | 多情女情重愈斟情…… | 343 |
| 第三十回 | 宝钗借扇机带双敲 | 椿龄画蔷痴及局外…… | 359 |
| 第三十一回 | 撕扇子作千金一笑 | 因麒麟伏白首双星…… | 371 |
| 第三十二回 | 诉肺腑心迷活宝玉 | 含耻辱情烈死金钏…… | 384 |
| 第三十三回 | 手足眈眈小动唇舌 | 不肖种种大承笞挞…… | 395 |
| 第三十四回 | 情中情因情感妹妹 | 错里错以错劝哥哥…… | 404 |
| 第三十五回 | 白玉钏亲尝莲叶羹 | 黄金莺巧结梅花络…… | 417 |
| 第三十六回 | 绣鸳鸯梦兆绛芸轩 | 识分定情悟梨香院…… | 431 |
| 第三十七回 | 秋爽斋偶结海棠社 | 蘅芜院夜拟菊花题…… | 443 |
| 第三十八回 | 林潇湘魁夺菊花诗 | 薛蘅芜讽和螃蟹咏…… | 460 |
| 第三十九回 | 村老老是信口开河 | 情哥哥偏寻根究底…… | 471 |
| 第四十回 | 史太君两宴大观园 | 金鸳鸯三宣牙牌令…… | 483 |
| 第四十一回 | 贾宝玉品茶栊翠庵 | 刘老老醉卧怡红院…… | 500 |
| 第四十二回 | 蘅芜君兰言解疑癖 | 潇湘子雅谑补余音…… | 513 |